II

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 24 юли 2008 година

относно насоките за подпомагане на държавите-членки при изготвянето на годишния доклад за единния интегриран многогодишен национален план за контрол, предвиден в Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2008) 3756)

(текст от значение за ЕИП)

(2008/654/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните ([1]), и по-специално член 44, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 882/2004 определя общите правила за осъществяването на официален контрол от страна на Общността или компетентния орган на държавите-членки за проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните.

(2) Съгласно член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 882/2004 настоящият регламент не засяга специфичните разпоредби на Общността относно официалния контрол.

(3) Член 41 от Регламент (ЕО) № 882/2004 предвижда всяка държава-членка да изготви единен интегриран многогодишен национален план за контрол, за да се гарантира ефективното прилагане на член 17, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните ([2]), на правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните и на член 45 от Регламент (ЕО) № 882/2004 („национален план за контрол“).

(4) Целта на националните планове за контрол е и да създадат солидна основа за извършването на контрол в държавите-членки от страна на Общността.

(5) Член 27а от Директива 2000/29/ЕО на Съвета от 8 май 2000 г. относно защитните мерки срещу въвеждането в Общността на вредители по растенията или растителните продукти и срещу тяхното разпространение в Общността ([3]) предвижда прилагането, според случая, на членове 41—46 от Регламент (ЕО) № 882/2004, свързани с националните планове за контрол, годишните доклади и контрола на Общността в държавите-членки и трети страни, с цел да се осигури ефективно прилагане на посочената директива.

([1]) ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 301/2008 на Съвета (ОВ L 97, 9.4.2008 г., стр. 85).

([2]) ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 202/2008 на Комисията (ОВ L 60, 5.3.2008 г., стр. 17).

([3]) ОВ L 169, 10.7.2000 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2008/64/ЕО на Комисията (ОВ L 168, 28.6.2008 г., стр. 31).

(6) Член 43, параграф 1, буква д) от Регламент (ЕО) № 882/2004 предвижда Комисията да изготви насоки за насърчаване усвояването на най-добрите практики на всички нива на системата за контрол.

(7) Член 43, параграф 1, буква й) от Регламент (ЕО) № 882/2004 предвижда Комисията да изготви насоки за определяне структурата на годишните доклади, предвидени в член 44 от посочения регламент, и информацията, която трябва да съдържат.

(8) Член 44, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 882/2004 предвижда държавите-членки да представят на Комисията годишен доклад за изпълнението на националния план за контрол. Този доклад се представя ежегодно и за първи път една година след въвеждането на националните планове за контрол. Освен това в член 44, параграф 1 е определена информацията, която трябва да бъде представена в годишните доклади.

(9) За да се подпомогне последователното представяне на тези доклади, член 44, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 882/2004 предвижда в информацията, която трябва да се представи в годишните доклади, да се отчетат насоките, изготвяни от Комисията. Насоките не са задължителни, но служат за предоставяне на полезни указания за държавите-членки при прилагането на посочения регламент.

(10) Член 45 от Регламент (ЕО) № 882/2004 предвижда Общността да провежда редовни одити в държавите-членки, главно с цел да се провери дали официалният контрол се извършва в съответствие с националните планове за контрол и със законодателството на Общността.

(11) Комисията следва да преразглежда редовно насоките, изложени в настоящото решение, и при необходимост да ги актуализира, след като получи и проучи годишните доклади на държавите-членки, като вземе предвид заключенията и препоръките в годишния доклад, който следва да бъде изготвен от Комисията съгласно член 44, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 882/2004, и с оглед на опита на държавите-членки по отношение на прилагането на посочения регламент.

(12) По смисъла на насоките, определени в настоящото решение, следва да се отчете текущата дейност на Евростат в контекста на Статистическата програма на Общността по отношение на разработването на база данни за „Дейностите за контрол и мониторинг“, съдържаща различни схеми за класифициране, включително хармонизирани термини и определения за управлението на данните за фуражи и храни.

(13) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Насоките, предвидени в член 44, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 882/2004, които трябва да се вземат предвид в годишните доклади, посочени в член 44, параграф 1 от същия регламент („годишен доклад“), са изложени в приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2008 година.

За Комисията
Androulla VASSILIOU
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Насоки за годишните доклади за изпълнението на националните планове за контрол на държавите-членки

1. **ЦЕЛ НА НАСОКИТЕ**

Целта на настоящите насоки е да се насърчи и подпомогне последователното представяне от страна на държавите-членки на техните годишни доклади за изпълнението на националните им планове за контрол, и по-специално на резултатите от техния официален контрол.

2. **ЦЕЛ НА ГОДИШНИЯ ДОКЛАД**

Годишният доклад на държавите-членки има за цел:

а) изпълнението на правните задължения за представяне на доклад съгласно член 44, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 882/2004;

б) представянето на напредъка в изпълнението на националния план за контрол и извършването на оценка на ефективността на условията и системите за контрол въз основа на резултатите и последствията от официалния контрол в държавите-членки.

Процесът на компилиране и анализ на данните от контрола за целите на годишния доклад може да улесни държавите-членки при прегледа на ефективността на техните системи за контрол и да допринесе за развитието и постоянното подобряване на същите системи.

Представената в годишните доклади информация трябва да се използва от Комисията при:

а) разработването на годишните ѝ програми за контрол (документален анализ, одити, инспекции); и

б) подготовката на доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета в съответствие с член 44, параграфи 4 и 6 от Регламент (ЕО) № 882/2004.

3. **ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

Член 44 от Регламент (ЕО) № 882/2004 предвижда:

„1. Една година след въвеждането на многогодишните национални планове за контрол и всяка следваща година държавите-членки представят на Комисията доклад със следното съдържание:

а) всички изменения, направени в многогодишните национални планове за контрол, за да се вземат предвид факторите, посочени в член 42, параграф 3;

б) резултатите от контрола и одитите, извършени през предходната година в съответствие със съдържанието на многогодишния национален план за контрол;

в) типа и броя на установените случаи на несъответствие;

г) действията, гарантиращи ефективното изпълнение на многогодишните национални планове за контрол, включващи действията с принудителен характер и резултатите от тях.

2. За да се подпомогне последователното представяне на доклада, и по-специално на резултатите от официалния контрол, информацията, посочена в параграф 1, следва да отчита насоките, изготвяни от Комисията в съответствие с процедурата, посочена в член 62, параграф 2.

3. Държавите-членки приключват докладите си и ги предоставят на Комисията в срок от шест месеца след края на годината, за която се отнася докладът.“

4. **ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

По смисъла на настоящите насоки се прилагат определенията, посочени в съответното законодателство на Общността, и по-специално определенията в член 2 от Регламент (ЕО) № 882/2004, членове 2 и 3 от Регламент (ЕО) № 178/2002, член 2 от Директива 2000/29/ЕО, Решение 2006/677/ЕО на Комисията от 29 септември 2006 г. за създаване на насоките, които определят критериите за извършването на одити съгласно Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните ([1]) и Решение 2007/363/ЕО на Комисията от 21 май 2007 г. относно насоките за подпомагане на държавите-членки при изготвянето на единния интегриран многогодишен национален план за контрол, предвиден в Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета ([2]).

Освен това за целите на настоящите насоки се прилагат следните определения:

а) „годишна програма за контрол“ означава годишната програма за контрол от Общността, посочена в член 45, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 882/2004;

б) „стратегия на контрола“ означава подхода, предприет за определяне на естеството, честотата, периода, точката/етапа от производствената верига, методите и техниките за официален контрол (вж. точка 3.7.2 от приложението към Решение 2007/363/ЕО);

в) „национален план за контрол“ означава единния интегриран многогодишен национален план за контрол, предвиден в член 41 от Регламент (ЕО) № 882/2004.

5. **ОБХВАТ НА ГОДИШНИЯ ДОКЛАД**

Годишният доклад трябва да обхваща приложното поле на националния план за контрол, включително опазването на здравето на растенията, тъй като в член 27а от Директива 2000/29/ЕО се предвижда в този план да бъдат включени въпросите, свързани със здравето на растенията.

6. **ПЕРИОД НА ДОКЛАДВАНЕ И ПРЕДАВАНЕ НА ГОДИШНИТЕ ДОКЛАДИ**

Съгласно член 42, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 882/2004 крайната дата за изпълнение на националния план за контрол е 1 януари 2007 г., когато планът се изпълнява за първи път. Съгласно член 44, параграф 3 от същия регламент държавите-членки приключват докладите си и ги предоставят на Комисията в срок от шест месеца след края на годината, за която се отнася докладът. Поради това първите годишни доклади трябва да бъдат предадени на Комисията най-късно до 30 юни 2008 г., а докладите за следващите години — най-късно до 30 юни.

7. **ВРЪЗКА С ДРУГИ СПЕЦИАЛНИ ДОКЛАДИ**

Регламент (ЕО) № 882/2004 не засяга специфичните разпоредби на Общността относно официалния контрол. Поради това посочените годишни доклади не заместват годишните доклади или другите доклади за специфични планове за контрол или друг вид официален контрол, предвидени в рамките на законодателството на Общността. Въпреки това, тъй като извършването на официалния контрол в рамките на тези специфични планове за контрол е основна част от цялостното изпълнение на националните планове за контрол, резултатите от този официален контрол са подходящи за целите на годишните доклади.

Когато в годишните доклади се докладва за официален контрол, свързан с посочените специфични планове за контрол, не е необходимо да се повтаря информацията в тази връзка, която се съдържа в специфичните доклади; достатъчно е да се направи кръстосано позоваване на подадения последен специфичен доклад. Въпреки това резултатите от официалния контрол, извършен при изпълнението на посочените специфични планове за контрол, трябва да бъде включен като цяло в анализа на резултатите в рамките на прегледа на цялостния резултат от официалния контрол в съответния сектор.

Датите, определени за подаване на тези специфични доклади в съответното законодателство на Общността, не се изменят нито от член 44 от Регламент (ЕО) № 882/2004, нито от настоящите насоки.

8. **ОБЩИ УКАЗАНИЯ**

В регламенти (ЕО) № 178/2002 и (ЕО) № 882/2004 се предвижда подход към официалния контрол, който се базира на системи. Основна част от този подход са компилирането и анализът на резултатите от официалния контрол и достигането до заключения от него с оглед на определянето на подходящи корективни действия, основани на система, както и на приспособяване или изменение на националните планове за контрол, когато е необходимо. Поради това годишният доклад трябва да синтезира тази дейност и да отчита заключенията от одитите, проведени в съответствие с член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 882/2004.

([1]) ОВ L 278, 10.10.2006 г., стр. 15.
([2]) ОВ L 138, 30.5.2007 г., стр. 24.

Това изискване няма да бъде задоволено с обикновен статистически отчет за броя на проведените официални контролни проверки и одити. За да се компилират данни за годишния доклад, държавите-членки трябва да предоставят преглед на цялостните или общите национални резултати, на които се основава официалният контрол, който е представен по сектори и етапи от производствената верига. Решението относно избора на секторите и етапите от производството, за които трябва да се докладва, се взема от отделните държави-членки. Обхватът на всеки сектор и етап от производството трябва да бъде ясно определен и да съответства на структурата на описанието на системите за контрол в националния план за контрол. За да може резултатите и анализът да бъдат включени в контекста, съответните стратегии за официален контрол (включително формиране на извадки), програми за одит и показатели за изпълнение, изложени в националния план за контрол, трябва да бъдат посочени чрез кръстосани препратки, а когато тази информация не фигурира в националния план за контрол, в годишния доклад трябва да се включи кратко описание на тези стратегии.

Въпросите, които трябва да бъдат разгледани в прегледа и анализа на резултатите от официалния контрол, са изложени в раздел 9 от настоящите насоки. Анализът на тези резултати трябва да установява тенденциите и да съдържа коментари относно тяхната значимост и евентуалните бъдещи последици от тях за официалния контрол. За да се установят тенденциите, може да се наложи да се преразгледат данните относно резултатите от официалния контрол за известен брой години и с оглед на този анализ трябва да се направи позоваване на данните, свързани с предходен официален контрол, когато е уместно. Като се взема предвид член 43, параграф 1, буква д) от Регламент (ЕО) № 882/2004, настоящите насоки съдържат някои указания във връзка с начина, по който да бъде направен този анализ.

С оглед на компилирането на необработени данни от контрола, когато законодателството на Общността изисква данните да бъдат събрани за специфични доклади във връзка със законодателството в областта на фуражите или храните, здравето на животните, хуманното отношение към животните или здравето на растенията, тези данни трябва да формират основата за анализа на резултатите от официалния контрол във въпросния сектор. В случай че не съществуват такива разпоредби, държавите-членки разполагат със свободата да решат какъв е подходящият начин за събиране и компилиране на данни за техните национални системи и могат да вземат решение да продължат да спазват предишните разпоредби за компилиране на данни за официалния контрол във връзка с тези дейности.

С оглед на класирането на несъответствия, когато в законодателството на Общността се предвижда такова класиране, то трябва да се спазва за целите на годишните доклади. При липса на специфични разпоредби държавите-членки разполагат със свободата да определят система за класиране, която да е подходяща за техните изисквания, и трябва да опишат системата накратко в годишните си доклади.

Държавите-членки, желаещи да разработят собствени системи за класиране и записване на данните от провеждания контрол, могат да вземат предвид текущата дейност на Евростат във връзка със „Статистиката за безопасност на храните“, и по-специално базата данни за „Дейностите по контрол и мониторинг“ ([1]). За да се гарантира последователност и да се избегне дублиране на работата, се окуражава тясното сътрудничество на държавите-членки с Евростат при разработването на тези схеми за класиране. Резултатите от това сътрудничество могат да бъдат отразени в бъдещи изменения на настоящите насоки, според случая.

Изходните данни в подкрепа на резултатите и анализите на официалния контрол, представени в годишния доклад, могат да бъдат поискани от Комисията за целите на контрола, извършван от Общността, който е предвиден в член 45 от Регламент (ЕО) № 882/2004, и поради това трябва да бъдат съхранени и да се представят при поискване от страна на Комисията.

9. НАСОКИ ОТНОСНО СЪДЪРЖАНИЕТО И ФОРМАТА НА ГОДИШНИЯ ДОКЛАД

Годишният доклад трябва да включва следните елементи:

а) *Официален контрол*, извършван от държавата-членка съгласно член 3 от Регламент (ЕО) № 882/2004 и планове за национален контрол — подраздел 9.1;

б) *Цялостно спазване* на законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните — подраздел 9.2;

в) *Одити*, проведени съгласно член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 882/2004, включително, когато е целесъобразно, резултатите от одитите или инспекциите на контролните органи, предвидени в член 5, параграф 3 от същия регламент — подраздел 9.3;

г) *Действия за гарантиране на ефективното прилагане* на националните планове за контрол — подраздел 9.4;

д) *Отчет за цялостното действие* на системата за контрол при прилагането на националните планове за контрол — подраздел 9.5;

е) *Изменения* на националните планове за контрол — подраздел 9.6.

([1]) Тази дейност, проведена в контекста на Статистическата програма на Общността и нейните годишни работни програми, включва различни схеми за класиране, като класирането на дейностите по контрол и мониторинг, сборниците с данни за продукти и дейности за установяване, общ глосар, определението на стратегиите за формиране на извадки и показателите за дейностите по контрол и мониторинг.

Годишният доклад трябва да съдържа цялостните резултати от извършения национален контрол в съответните области, анализа на тези резултати и заключенията на национално равнище, които могат да бъдат представени по сектори и етапи от производството и/или въз основа на структурата, установена в националния план за контрол на държавата-членка, както е целесъобразно. В отделно приложение може да се представи обобщение на данните в подкрепа на посочения анализ и посочените заключения, в случай на необходимост, като решението доколко тези данни ще бъдат представени подробно се взема от държавата-членка, която взема предвид факта, че изходните данни трябва да се съхранят в съответствие с раздел 8, седма алинея. Коригиращите действия или измененията на националния план за контрол, произтичащи от посочените заключения, се вписват, ако е целесъобразно.

9.1. **Официален контрол**

В годишния доклад трябва да се посочи до каква степен са постигнати годишните оперативни цели (в случай че държавите-членки са определили такива оперативни цели) и стратегическите цели, определени в националния план за контрол. В него трябва да се включи кратко описание на съответните показатели за изпълнението и/или приложените оперативни цели, освен ако това не е предвидено в националния план за контрол, когато те трябва да бъдат посочени чрез кръстосано позоваване. То трябва да бъде изготвено по сектори в съответствие с националния план за контрол.

Годишният доклад трябва да включва както планирания, така и текущия официален контрол и когато е приложимо, специфичните дейности за контрол, които се отнасят за определен въпрос. По отношение на планирания официален контрол трябва да бъде включена информация за степента, в която са били постигнати честотата или интензитетът, и естеството на официалния контрол, определени в националния план за контрол. В случай че оперативните цели за планиран официален контрол не са били постигнати, се предоставя анализ на съответните смекчаващи и/или допринасящи фактори. Докладва се също за непланиран официален контрол ([1]), по-специално в случай че са били отклонени средства от тези за планирания официален контрол, като се представя кратка обяснителна бележка със съображенията за провеждането на непланиран официален контрол.

По отношение на официалния контрол във връзка със здравето на животните и растенията, в този раздел на годишния доклад трябва да се включат и резултатите от официалния контрол, извършен за целите на мониторинга, наблюдението, предотвратяването или контрола на заболяванията, включително официален контрол за проверка или определяне на здравословното състояние във връзка с определено заболяване.

9.2. **Цялостно съответствие — стопански субекти и продукти**

Годишният доклад трябва да съдържа описание на начина, по който е направена преценка на цялостното съответствие със законодателството в областта на фуражите и храните, правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните и законодателството за здравето на растенията (от страна на стопанските субекти в областта на храните и фуражите и други съответни производители и стопански субекти или по отношение на продуктите) по време на отчетния период, както и преглед на резултатите. В отчета или заключението за цялостното ниво на съответствие трябва да бъде направен преглед на резултатите по сектори, етапи от производството и компетентни органи. Посоченият отчет или заключение трябва да се основава или да бъде подплатен с информацията, предвидена в точки 9.2.1—9.2.2.

9.2.1. *Честота и вид несъответствие*

В годишния доклад трябва да се опишат наблюдаваните несъответствия. Когато е целесъобразно, в годишния доклад трябва да се:

а) опише или определи използваната класификация;

б) направи типова класификация на отчетените несъответствия;

в) опишат типът и броят на установените несъответствия.

Годишният доклад трябва да компилира несъответствията, установени на национално равнище по сектори, и компилираните данни трябва да се включат в изложения в точка 9.2.2. анализ.

9.2.2. *Анализ на несъответствието*

Анализът на несъответствието е неделима част от определянето на подходящите коригиращи мерки, които трябва да бъдат предприети, за да се гарантира ефективното действие на системите за контрол. Настоящата точка съдържа примерни фактори, които могат да бъдат взети предвид при извършването на този анализ и да способстват за определянето на последващите действия, необходими за гарантиране на ефективността на националните планове за контрол (вж. подраздел 9.4).

В посочения анализ на несъответствието, съобразен с най-добрите практики, могат да бъдат разгледани за всеки сектор случаите на несъответствие, рискът, който то поражда, и първопричините за него, когато е уместно. Заключенията могат да се основават на анализите по-долу и да съдържат оценка на евентуалните значителни последици от несъответствието по отношение на опасностите за хората, животните и растенията, и когато е уместно, първопричините за тези несъответствия. За да се направи този анализ, може да се наложи да се разгледат данните, събрани за известен период години, и ако е целесъобразно, може да се направи позоваване на предходен официален контрол.

([1]) Официален контрол, включващ значително временно отклонение от националния план за контрол, дължащо се на непредвидени обстоятелства.

9.2.2.1. Случаи на несъответствие

Целта на настоящата подточка е да се дадат някои указания за това, как да се направи анализ на честотата и типа на несъответствията. Анализът може да бъде разделен на сектори и/или компетентни органи, според случая. Ако е целесъобразно, анализът може да съдържа отговори на въпроси от типа на:

а) Каква е била честотата на несъответствията в различните сектори? Това е особено подходящо за случаите, когато в някои сектори или при официалния контрол, извършен от някои компетентни органи, са налице очевидни значителни отклонения от цялостното съответствие.

б) Произволно ли са били разпределени несъответствията във времето и пространството или е било налице групиране в определени моменти или етапи от производството? Имало ли е признаци за очертаващи се тенденции?

в) С какви изисквания е бил свързан типът несъответствия — структурни, оперативни или по отношение на крайния продукт? Другите типове могат да включват несъответствия, свързани със самоконтрола, административния аспект или документацията (напр. проследимост). Несъответствията могат да отговарят на категории като сериозни/незначителни, системни/случайни и пр.

г) Разпръснати ли са били несъответствията по цялата хранителна и фуражна верига, или са били съсредоточени в първичното производство или още по-надолу по веригата?

д) Имало ли е евентуално множество групирания на несъответствия по някои вериги?

е) Моделът на несъответствията свидетелства ли за критични етапи от контрола по производствената(ите) верига(и)?

ж) Съществуват ли модели, които свидетелстват, че различни (видове) стопански субекти в областта на храните и фуражите и други съответни производители и стопански субекти или производствени вериги са съответствали повече от останалите?

9.2.2.2. Естество на риска, който се поражда от несъответствието

Целта на настоящата подточка е да се дадат някои указания за анализа, необходим за предоставяне на информация за потенциалните последици от несъответствията. Анализът може да включва:

а) установяването на несъответствия с потенциално значително отражение върху хората, животните или растенията;

б) описанието на потенциалните сериозни последици или „риск“ от тези несъответствия;

в) описанието на това, дали рискът е свързан с конкретна опасност или с общо повишаване на риска, произтичащо от струпване на множество опасности или групиране на опасности.

9.2.2.3. Първопричина(и) за несъответствието

Когато е подходящо, и по-специално в случай че бъдат установени модели на значителни несъответствия или повтарящи се нарушения, може да се направи анализ на евентуалните основни причини за тях. Този анализ може да допринесе за развитието и постоянното подобряване на системите за контрол в държавите-членки. При извършването на посочения анализ може да се обърне внимание на следните фактори:

а) неосведомеността на стопанските субекти в областта на храните и фуражите и на съответните други производители и стопански субекти и причините за това;

б) некомпетентността на стопанските субекти в областта на храните и фуражите и на съответните други производители и стопански субекти и причините за това;

в) разходите за привеждане в съответствие;

г) недостатъчните инструменти и/или ресурси за прилагане на изискванията;

д) липсата на ефективни и/или съразмерни и/или възпиращи санкции.

9.3. **Одити**

9.3.1. *Одити, провеждани в съответствие с член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 882/2004*

Настоящото указание се отнася изключително за одитите, предвидени в член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 882/2004. Резултатите от тези одити трябва да се представят на национално равнище, ако е целесъобразно по сектори, в съответствие с разпоредбите във връзка с тези одити в националните планове за контрол.

Като се имат предвид разпоредбите на Решение 2006/677/ЕО, годишният план трябва да обобщава:

а) степента, в която е била изпълнена одитната програма, разработена от компетентния орган, за отчетния период;

б) степента, в която е било постигнато цялостно съответствие с планираните мерки за официален контрол от компетентните органи;

в) заключенията за цялостната ефективност на официалния контрол, прилаган от компетентните органи;

г) заключенията за цялостната годност на управляваните от компетентните органи системи за официален контрол с оглед на постигането на целите.

Ако в описанието на мерките за одит, изложени в националния план за контрол, не са включени методите или показателите за изпълнение, които се използват, за да се направи преценка на съответствието, ефективността и годността за официалния контрол, в годишния доклад трябва да се включи кратко описание.

9.3.2. *Одити и инспекции на контролните органи — член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 882/2004*

Описание на степента, в която е изпълнена програмата за одити или инспекции на контролните органи, и обобщение на заключенията от посочените одити или инспекции.

9.4. **Действия за гарантиране на ефективността**

Трябва да съдържа отчет за предприетите действия за гарантиране на ефективното действие на националния план за контрол. Годишният доклад трябва да включва действия в рамките на посочените по-долу области. Информацията може да бъде представена по сектори или етапи от производството.

а) Действия за гарантиране на съответствието от страна на стопанските субекти в областта на храните и фуражите, както и на други съответни процедури и стопански субекти, съгласно член 31, параграф 2, буква д), член 54, параграф 2 и член 55 от Регламент (ЕО) № 882/2004.

б) Действия за гарантиране на ефективното функциониране на службите за официален контрол съгласно член 4, параграф 2 и член 8, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 882/2004, включително действия, предприети в резултат от одити, проведени в съответствие с член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 882/2004, и одити или инспекции, проведени в съответствие с член 5, параграф 3 от същия регламент, ако е целесъобразно. В случай на действия, предприети в резултат от заключения от одит, може да бъдат включени корективни и превантивни действия или действия за подобряване, които се основават на установените най-добри практики.

9.4.1. *Действия за гарантиране на съответствието от страна на стопанските субекти в областта на храните и фуражите и на други съответни производители и стопански субекти*

Годишният доклад трябва да включва преглед на предприетите действия. Те могат да бъдат:

а) ограничения или забрани за пускане на пазара, внос, износ или използване на фуражи, храни или животни;

б) отнемане или временно преустановяване на одобрение или регистрация за осъществяване на стопанска дейност в областта на фуражите или храните;

в) административни глоби и други административни санкции;

г) съдебно преследване на стопански субекти в областта на храните и фуражите и други съответни производители и стопански субекти за несъответствие (наказателни санкции).

9.4.2. *Действия за гарантиране на ефективното функциониране на службите за официален контрол*

Важните действия за гарантиране на ефективното функциониране на службите за официален контрол могат да доведат до необходимостта да се изменят националните планове за контрол и при това положение се включват в подраздел 9.6. Въпреки това някои важни действия може да не доведат до необходимост от изменение на националния план за контрол и при това положение трябва да бъдат включени в настоящата точка от годишния доклад, за да се посочат положителните действия, предприети от държавата-членка. Тази информация може да бъде представена по сектори или етапи от производството и трябва да обхваща действия, които не са включени като изменения в националния план за контрол, като например:

а) нови, актуализирани или ревизирани процедури за контрол;

б) учебни инициативи;

в) предоставяне на допълнителни ресурси;

г) пренасочване на съществуващи ресурси в резултат от преглед на приоритетите;

д) специални инициативи за контрол;

е) промени в организацията или управлението на компетентните органи;

ж) предоставяне на указания или информация на стопанските субекти в областта на фуражите и храните;

з) ново законодателство;

и) временно преустановяване или отмяна на делегиране, когато става дума за контролни органи.

9.5. **Отчет за цялостното изпълнение**

Оценка на:

а) цялостния напредък при постигането на стратегическите цели, описани в националния план за контрол;

б) цялостната ефективност на официалния контрол, извършван в рамките на националния план за контрол, и годността му за постигане на целите, посочени в член 17, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002, Регламент (ЕО) № 882/2004 и правилата за здравето на животните и хуманното отношение към тях, и ако е приложимо, за здравето на растенията.

В тази самооценка трябва да бъдат включени също така въпроси като цялостната ефективност, координирането между и в рамките на компетентните органи, използването на подход „от фермата до трапезата“ и цялостните основани на риска цели на официалния контрол. Отчетът за общото изпълнение трябва да се основава на анализ и синтез на резултатите от предходните раздели и да съдържа описания на:

а) показателите за изпълнението, приложени към тези цели, когато е целесъобразно; и

б) резултатите за всяка цел, когато е целесъобразно.

9.6. **Изменения в националния план за контрол**

В годишния доклад следва да бъдат изложени измененията, направени в националния план за контрол през годината, за която се отнася докладът. Трябва да се обърне особено внимание на необходимостта да се гарантира включването и обяснението на измененията, направени в резултат от факторите, посочени в член 42, параграф 3, член 44, параграф 5 и член 45, параграф 5, буква а) от Регламент (ЕО) № 882/2004. По-специално трябва да бъдат описани съответните промени, внесени в системите за официален контрол, изложени в националния план за контрол, и съответните промени в категоризирането на риска на дейностите (вж. раздел 3.4 от приложението към Решение 2007/363/ЕО).

В годишния доклад трябва да бъдат описани естеството и причините за тези изменения. Например, ако е целесъобразно:

а) ново законодателство;

б) поява на нови заболявания или други рискове за здравето;

в) значителни промени в структурата, управлението или дейността на компетентните органи;

г) значителни промени в сектора на хранително-вкусовата и преработвателната промишленост;

д) резултатите от официалния контрол на държавите-членки;

е) всички изменения на насоките, посочени в член 43 от Регламент (ЕО) № 882/2004;

ж) научни открития;

з) резултатите от одитите, провеждани в съответствие с член 4, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 882/2004;

и) резултатите от контрола на Общността, провеждан в съответствие с член 45 от Регламент (ЕО) № 882/2004 ([1]);

й) резултатите от одитите, извършвани от трета страна в дадена държава-членка;

к) резултатите от анализа на първопричината.

Измененията трябва да съответстват на анализа и заключенията, предвидени в подраздели 9.3—9.5 от настоящите насоки и да включват кръстосано позоваване на съответния(ите) сектор(и), ако е целесъобразно.

([1]) При контрол на Общността в държавите-членки могат да бъдат установени области, в които предприетите в резултат от препоръките на Комисията корективни или превантивни действия изискват изменение на националния план за контрол. Тези изменения трябва да бъдат включени в годишния доклад, независимо от това, че може да фигурират и в отговора на държавите-членки на тези препоръки.